

# Resumo das características do produto biocida (SPC BP)

**Nome do produto:** Raid Night&Day

**Tipo(s) do produto:** TP 18 - Inseticidas, acaricidas e produtos destinados a controlar outros artrópodes

TP 18 - Inseticidas, acaricidas e produtos destinados a controlar outros artrópodes

**Número da autorização:** PT/DGS mrp62/2021

**Número de referência do ativo**  
**R4BP 3:** PT-0027238-0001

## Índice

Informação administrativa	1
1.1. Nome comercial do produto	1
1.2. Titular da Autorização	1
1.3. Fabricante(s) dos produtos biocidas	1
1.4. Fabricante(s) da(s) substância(s) ativa(s)	1
2. Composição e formulação do produto	2
2.1. Informações qualitativas e quantitativas sobre a composição do produto biocida	2
2.2. Tipo de formulação	2
3. Advertências de perigo e recomendações de prudência	2
4. Utilização(ões) autorizada(s)	3
5. Orientações gerais para a utilização	9
5.1. Instruções de utilização	9
5.2. Medidas de redução do risco	10
5.3. Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente	10
5.4. Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem	11
5.5. Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento	11
6. Outras informações	11

## Informação administrativa

### 1.1. Nome comercial do produto

Raid Night&Day Eléctrico

### 1.2. Titular da Autorização

<b>Nome e endereço do titular da autorização</b>	Nome	SC Johnson Europe Sàrl
	Endereço	Z.A. la Piece 8 1180 Rolle Suíça
<b>Número da autorização</b>	PT/DGS mrp62/2021 1-1	

<b>Número de referência do ativo R4BP 3</b>	PT-0027238-0001
<b>Data da autorização</b>	16/09/2021
<b>Data de caducidade da autorização</b>	04/12/2030

### 1.3. Fabricante(s) dos produtos biocidas

<b>Nome do fabricante</b>	SC Johnson Europe Sàrl
<b>Endereço do fabricante</b>	Z.A. la Piece 8 1180 Rolle Suíça
<b>Localização das instalações de fabrico</b>	Zobebe Holding S.p.A., Via Fersina, 4 38123 Trento Itália

### 1.4. Fabricante(s) da(s) substância(s) ativa(s)

<b>Substância ativa</b>	1404 - Transflutrina
<b>Nome do fabricante</b>	Bayer SAS
<b>Endereço do fabricante</b>	16 rue Jean-Marie Leclair CS 90106 69266 Lyon (Cedex 09) França
<b>Localização das instalações de fabrico</b>	Bayer Vapi Private Limited, Plot No. 306/3, 2nd phase GIDC, 396 195 Vapi Índia

## 2. Composição e formulação do produto

### 2.1. Informações qualitativas e quantitativas sobre a composição do produto biocida

Denominação comum	Nome IUPAC	Função	Número CAS	Número CE	Teor (%)
Transflutrina		Substância ativa	118712-89-3	405-060-5	13,4

### 2.2. Tipo de formulação

VP - Produto que liberta vapor
--------------------------------

## 3. Advertências de perigo e recomendações de prudência

<b>Advertências de perigo</b>	<p>Provoca irritação cutânea.</p> <p>Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.</p> <p>Contém methenamine. Pode provocar uma reacção alérgica.</p>
<b>Recomendações de prudência</b>	<p>Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo.</p> <p>Manter fora do alcance das crianças.</p> <p>Lavar mãos cuidadosamente após manuseamento.</p> <p>Eliminar o conteúdo em de acordo com a regulamentação local..</p> <p>Evitar a libertação para o ambiente.</p>

## 4. Utilização(ões) autorizada(s)

### 4.1 Descrição do uso

#### Utilização 1 - um nível de intensidade

<b>Tipo de produto</b>	TP 18 - Inseticidas, acaricidas e produtos destinados a controlar outros artrópodes
<b>Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada</b>	Insecticide
<b>Organismo(s) alvo (incluindo o estágio de desenvolvimento)</b>	Nome científico: Culicidae: Nome comum: Mosquitoes Estadio de desenvolvimento: Adultos  Nome científico: Muscidae: Nome comum: Flies Estadio de desenvolvimento: Adultos
<b>Campos de utilização</b>	Interior  Para uso em habitações e outras áreas privadas interiores
<b>Método(s) de aplicação</b>	Método: Vaporizador aquecido eletricamente Descrição detalhada:  A formulação consiste em transflutrina absorvida numa matriz inerte. A matriz inerte é aquecida por uma unidade de aquecimento elétrico que faz com que a transflutrina evapore de modo controlado.
<b>Frequência de aplicação e dosagem</b>	Taxa de aplicação: Uma unidade tratará uma divisão até 20 m3 por 10 dias (240 horas) se usada 24 horas / dia. Diluição (%): 0 Número e calendário da aplicação:  Uma unidade tratará uma divisão até 20 m3 por 10 dias (240 horas) se usada 24 horas / dia. Em divisões maiores usar 2 unidades
<b>Categoria(s) de utilizadores</b>	Público em geral (não profissional)
<b>Capacidade e material da embalagem</b>	Caixa de cartão contendo: - Night & Day™ + 1 recarga ou - duas recargas  Night & Day™ é a unidade difusora

Montagem para uma unidade - PP - 4,75 g  
Bolsa metalizada - PP e PET metalizado (alumínio) - 106 x 106 mm (contendo 1 recarga)  
1 recarga é constituída por um núcleo de areia numa montagem para unidade difusora.

#### 4.1.1 Instruções específicas de utilização

1) para montar o produto:

- Abrir a embalagem prateada e retirar a recarga, segurando-a pela parte triangular de plástico.
- - Inserir a recarga no orifício do difusor elétrico e rodar para a direita até que fique fixo.

2) Para preparar use o indicador que lhe indica quando o produto terminou: :

- Retirar a película prateada da frente da recarga, deixando visível o indicador de líquido de cor azul.
- O líquido evaporará durante a utilização apenas quando o difusor estiver ligado à corrente..
- Quando o líquido azul do indicador de duração acabar, colocar uma nova recarga

3) Para ativar o produto e começar a proteção contra moscas, melgas e mosquitos ligue o aparelho à tomada (220-240V).

- Qualquer posição do aparelho é aceitável.
- Uma luz vermelha indica que está em funcionamento.
- Para uma ótima eficácia, ative o aparelho com 1 hora de antecedência para os mosquitos e 1,5 horas de antecedência para as moscas.

4) Utilize dia e noite durante as 24 horas do dia:

· Uma recarga dura 10 dias (com o aparelho ligado 24 horas por dia)..

· Após os 10 dias, o indicador indicará que está na hora de substituir a recarga para renovar a proteção. Use apenas recargas RAID Night & Day no difusor.

Se em qualquer momento não quiser usar o produto, basta desligá-lo da tomada.

Uma unidade funciona para divisões até 20m<sup>3</sup>. .

Em divisões maiores utilizam-se 2 unidades.

A ventilação elevada e o uso de ar condicionado podem reduzir a eficácia do produto.

Para uma ótima eficácia, as janelas devem permanecer fechadas durante o uso do produto.

#### **4.1.2 Medidas de mitigação do risco específicas**

Ver instruções gerais de utilização

#### **4.1.3 Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente**

Ver instruções gerais de utilização

#### **4.1.4 Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem**

Ver instruções gerais de utilização

#### **4.1.5 Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento**

Ver instruções gerais de utilização

## 4.2 Descrição do uso

### Utilização 2 - três níveis de intensidade

<b>Tipo de produto</b>	TP 18 - Inseticidas, acaricidas e produtos destinados a controlar outros artrópodes
<b>Se aplicável, uma descrição exata da utilização autorizada</b>	Insecticide
<b>Organismo(s) alvo (incluindo o estágio de desenvolvimento)</b>	Nome científico: Culicidae: Nome comum: Mosquitoses Estadio de desenvolvimento: Adultos  Nome científico: Muscidae: Nome comum: Flies Estadio de desenvolvimento: Adultos
<b>Campos de utilização</b>	Interior  Para uso em habitações e outras áreas privadas interiores
<b>Método(s) de aplicação</b>	Método: Vaporizador aquecido eletricamente com 3 níveis de intensidade Descrição detalhada: A formulação consiste em transflutrina absorvida numa matriz inerte. A matriz inerte é aquecida por uma unidade de aquecimento elétrico que faz com que a transflutrina evapore de modo controlado.
<b>Frequência de aplicação e dosagem</b>	Taxa de aplicação: Uma unidade tratará uma divisão de até 16 m3 por 320 horas se usada 24 horas/dia na intensidade baixa. Uma unidade tratará uma sala de até 20 m3 por 240 horas se usada 24 horas/dia na intensidade média. Uma unidade tratará uma sala de até 30 m3 por 160 horas se usada 24 horas/dia na intensidade alta. Diluição (%): 0 Número e calendário da aplicação: Uma unidade tratará uma divisão até 16 m3 por 320 horas se usada 24 horas/dia na intensidade baixa. Uma unidade tratará uma divisão até 20 m3 por 240 horas se usada 24 horas/dia na intensidade média. Uma unidade tratará uma divisão até 30 m3 por 160 horas se usada 24 horas/dia na intensidade alta. Em divisões maiores usar duas unidades Diluição (%): 0 Número e calendário da aplicação: Uma unidade tratará uma divisão até 16 m3 por 320 horas se usada 24 horas/dia na intensidade baixa.  Uma unidade tratará uma divisão até 20 m3 por 240 horas se usada 24 horas/dia na intensidade média.  Uma unidade tratará uma divisão até 30 m3 por 160 horas se usada 24 horas/dia na intensidade alta.  Em divisões maiores usar duas unidades



**Categoria(s) de utilizadores**

Público em geral (não profissional)

**Capacidade e material da embalagem**

Caixa de cartão contendo:

- Night & Day™ + 1 recarga

ou

- duas recargas

Night & Day™ é a unidade difusora

Montagem para uma unidade - PP - 4,75 g

Bolsa metalizada - PP e PET metalizado (alumínio) - 106 x 106 mm (contendo 1 recarga)

1 recarga é constituída por um núcleo de areia numa montagem para unidade difusora.

#### 4.2.1 Instruções específicas de utilização

1) para montar o produto:

· Abrir a embalagem prateada e retirar a recarga, segurando-a pela parte triangular de plástico.

· Inserir a recarga no orifício do difusor elétrico e rodar para a direita até que fique fixo.

2) Para preparar use o indicador que lhe indica quando o produto terminou: :

- Retirar a película prateada da frente da recarga, deixando visível o indicador de líquido de cor azul.
- O líquido evaporará durante a utilização apenas quando o difusor estiver ligado à corrente..
- Quando o líquido azul do indicador de duração acabar, colocar uma nova recarga

3) Para ativar o produto e começar a proteção contra moscas, melgas e mosquitos ligue o aparelho à tomada (220-240V).

- Qualquer posição do aparelho é aceitável.
- Uma luz vermelha indica que está em funcionamento.
- Para uma ótima eficácia, ative o aparelho com 1 hora de antecedência para os mosquitos e 1,5 horas de antecedência para as moscas.

4) Utilize dia e noite durante as 24 horas do dia:

- Uma recarga dura 10 dias (com o aparelho ligado 24 horas por dia)..
- Após os 10 dias, o indicador indicará que está na hora de substituir a recarga para renovar a proteção.. Use apenas recargas RAID Night & Day no difusor.

Se em qualquer momento não quiser usar o produto, basta desligá-lo da tomada.

Para desactivar o produto em qualquer altura, basta desligar o difusor da tomada eléctrica.

Pressione o botão para mudar de "baixo" para "médio" para "alto" ou para "desligado".

A recarga irá durar ~

320 horas em intensidade baixa para divisões pequenas até 16 m<sup>3</sup>

240 horas em intensidade média para divisões médias até 20 m<sup>3</sup> e

160 horas em intensidade elevada para divisões grandes, 30 m<sup>3</sup>

luz = desligado

1 nível = baixo - divisão 16 m<sup>3</sup>

2 níveis = médio - divisão 20 m<sup>3</sup>

3 níveis = elevado - divisão 30 m3

Em divisões maiores utilizam-se 2 unidades.

A ventilação elevada e o uso de ar condicionado podem reduzir a eficácia do produto.

Para uma ótima eficácia, as janelas devem permanecer fechadas durante o uso do produto.

#### **4.2.2 Medidas de mitigação do risco específicas**

Por favor, tenha atenção para que o dispositivo seja utilizado na configuração correcta, dependendo do tamanho da sala, com base nos riscos potenciais para a saúde humana

#### **4.2.3 Quando aplicável, as indicações de efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente**

Ver instruções gerais de utilização

#### **4.2.4 Quando aplicável, as instruções relativas à eliminação segura do produto e da sua embalagem**

Ver instruções gerais de utilização

#### **4.2.5 Quando aplicável, as condições de armazenamento e o prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento**

Ver instruções gerais de utilização

### **5. Orientações gerais para a utilização**

#### **5.1. Instruções de utilização**

Ver instruções gerais de utilização

## 5.2. Medidas de redução do risco

Aviso Táctil de perigo (EN/ISO 11683)

A aplicação deve ser feita de acordo com as instruções de utilização relativas ao tamanho da divisão, não utilizar numa área confinada.

Se ocorrer contacto da pele com a recarga, lavar imediatamente com água e sabão.

Não cobrir ou tapar a unidade com qualquer tipo de material enquanto estiver em utilização

Não tocar no difusor com as mãos molhadas ou com objectos metálicos quando em funcionamento

Retirar ou tapar terrários, aquários e gaiolas de animais antes de aplicar o produto. Durante a utilização, desligar os filtros de ar dos aquários

Não utilizar directamente sobre ou perto de alimentos, rações ou bebidas, ou sobre superfícies ou utensílios susceptíveis de estarem em contacto directo com alimentos, rações, bebidas e animais. Não utilizar em cozinhas.

Não armazenar perto de alimentos, bebidas e alimentos para animais.

4

Contém transflutrina (piretróides), pode ser letal para os gatos. Evita que os gatos entrem em contacto com a área tratada.

Manter fora do alcance de crianças e animais de estimação.

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES: Informações relativas a risco de incêndio, toxicidade, choque eléctrico e danos pessoais. LER E CONSERVAR ESTA INFORMAÇÃO ANTES DE USAR O PRODUTO. ADVERTÊNCIA: O uso de dispositivos eléctricos requer sempre que se respeitem alguns cuidados básicos, os quais incluem os seguintes: PRECAUÇÕES: Para reduzir o risco de acidente, evitar que as crianças usem este produto. Vigiar atentamente crianças com 8 anos ou superior e pessoas com necessidades especiais quando se utilizar um difusor próximo destes. Para uma utilização segura ligar o difusor unicamente em tomadas que funcionem correctamente, situadas em paredes com ventilação adequada e que não fiquem cobertas por tecidos nem quaisquer outros materiais. Não utilizar em extensões eléctricas ou adaptadores multiusos. Não submergir em água. Não ligar nada numa tomada acima daquela onde está ligado o difusor. Usar unicamente recargas de Raid Night & Day com o aparelho de Raid Night & Day. Podem-se consultar estas instruções em [www.raidportugal.pt](http://www.raidportugal.pt)

## 5.3. Detalhes sobre os efeitos diretos ou indiretos prováveis, instruções de primeiros socorros e medidas de emergência para proteger o ambiente

A transflutrina pode causar parestesia (queimadura e picada da pele sem irritação). Se os sintomas persistirem: consulte um médico

#### **Descrição das medidas de primeiros socorros**

Inalação: Sem requisitos especiais

Contacto com a pele: Tirar imediatamente toda a roupa contaminada. Lavar com sabão e água durante vários minutos. Consulte um médico se a irritação se desenvolver e for persistente. Lavar a roupa contaminada antes da sua reutilização.

Contacto com os olhos: Lavar com água durante vários minutos. Consulte um médico se a irritação se desenvolver e for persistente

Ingestão: NÃO induzir o vômito. Enxaguar a boca com água. Obter cuidados médicos imediatamente. Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.

Se for necessário aconselhamento médico, ter o recipiente do produto ou rótulo à mão.

Em caso de acidente contactar o Centro de Informação Antivenenos. Tel: 800 250 250.

#### **Medidas de emergência para proteger o ambiente**

### **5.4. Instruções para a eliminação segura do produto e da sua embalagem**

Eliminar o produto de acordo com a legislação nacional.

### **5.5. Condições de armazenamento e prazo de validade do produto em condições normais de armazenamento**

Este produto tem um prazo de validade de 4 anos.

### **6. Outras informações**

O produto contém 300 mg de transflutrina pura por unidade.